



CONSENTO

Verzia 3 / SK
102000013370

1/10

Dátum revízie: 09.01.2016

Dátum tlače: 03.01.2017

ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov CONSENTO

Kód výrobku (UVP) 06006573

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie Fungicíd

1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ Bayer, spol s.r.o.
Karadžičova 2
811 09 Bratislava
Slovensko

Telefón +421 2 59 213 111

Fax +421 2 5921 3945

Zodpovedné oddelenie E-mail: bcs.sk@bayer.com

1.4 Núdzový telefón

Núdzový telefón +421 2 5477 4166 (Toxikologické inform. centrum)

ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, v zmysle neskoršieho znenia a doplnku.

Akútna vodná toxicita: Kategória 1
H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

Chronická vodná toxicita: Kategória 1
H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

2.2 Prvky označovania

Označenie podľa zákona č. 405/2011 Z.z. a vyhlášky MPA RV č. 488/2011 Z.z.

Nebezpečný pri manipulácii/použití.



Výstražné slovo: Pozor

Výstražné upozornenia

H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
EUH208 Obsahuje Propamokarb-hydrochlorid, 1,2-Benzisothiazolin-3-one. Môže vyvolávať alergickú reakciu.
EUH401 Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV podľa nariadenie (ES) č.

1907/2006



CONSENTO

Verzia 3 / SK
102000013370

2/10

Dátum revízie: 09.01.2016

Dátum tlače: 03.01.2017

Bezpečnostné upozornenia

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.
P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi predpismi.

2.3 Iná nebezpečnosť

Iné nebezpečenstvo nie je známe.

ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

3.2 Zmesi

Chemická charakteristika

Suspenzný koncentrát (SC)

Nebezpečné zložky

Výstražné upozornenia podľa nariadenie (ES) č. 1272/2008

Název	Č. CAS / Č.EK / REACH Reg. No.	Klasifikácia	Konc. [%]
		Nariadenie (ES) č. 1272/2008	
Propamokarb- hydrochlorid	25606-41-1 247-125-9	Skin Sens. 1, H317	33,50
Fenamidón	161326-34-7	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410	6,70
Promekarb	2634-33-5 220-120-9	Acute Tox. 4, H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400	> 0,005 – < 0,05

Ďalšie informácie

Plný text H-údajov uvedených v tomto oddieli viď oddiel 16.

ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné odporúčania	Odstráňte okamžite kontaminovaný odev a bezpečným spôsobom ho zneškodnite.
Vdychovanie	Preňte na čerstvý vzduch. Postihnutého ponechajte v teple a kludu. Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
Kontakt s pokožkou	Okamžite omývajte mydlom a veľkým množstvom vody. Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.
Kontakt s očami	Okamžite omývajte veľkým množstvom vody po dobu najmenej 15 minút. Pokiaľ sú nasadené kontaktné šošovky, vyberte ich po prvých 5 minútach a potom pokračujte vo vyplachovaní očí. Ak sa vyvinie a pretrváva podráždenie, zaistite lekárske ošetrenie.



CONSENTO

Verzia 3 / SK
102000013370

3/10

Dátum revízie: 09.01.2016

Dátum tlače: 03.01.2017

Požitie	NEVYVOLÁVAJTE zvracanie. Vypláchnite si ústa. Požite kašu z aktívneho uhlia.
4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené	
Symptómy	Dráždenie pokožky, slizníc a očí
4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania	
Riziká	Tento produkt i keď je karbamát, NIE je inhibítor cholinesterázy.
Zaobchádzanie	Liečte symptomaticky. Neexistuje špecifický protilek. Kontraindikácie: atropín.

ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné Použite postrek vodou, penu odolnú alkoholu, suchý chemický prášok alebo oxid uhličitý.

Nevhodné Veľký prúd vody

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi V prípade požiaru sa môžu uvoľňovať nasledujúce plyny: Oxid uhoľnatý (CO), Oxidy síry, Oxidy dusíka (NOx), Chlorovodík (HCl)

5.3 Rady pre požiarnikov

Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov Pri požiari použite nezávislý dýchací prístroj.

Iné informácie Uzavrieť vrstvou protipožiarneho média. Hasiace prostriedky zvolte podľa charakteru okolia. Nedovoľte vniknúť odpadu, odtekajúcemu pri hasení, do kanalizácie alebo vodných tokov.

ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy

Bezpečnostné opatrenia Udržiavajte osoby mimo dosahu smeru vetra a miesta vyliatia/úniku. Vyhnite sa kontaktu s prípravkom alebo s kontaminovaným povrchom. Pri práci s prípravkom nejedzte, nepite a nefajčite.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie Zabráňte preniknutiu prípravku do pôdy, kanalizácie, povrchových vôd a vodných zdrojov. Pokiaľ výrobok kontaminoval rieky a jazerá alebo vnikol do kanalizácie, upovedomte o tom príslušné úrady.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

Spôsobilosť čistenia Nechajte nasiaknúť do inertného absorbčného materiálu (napr. piesku, silikagelu, kyslého sorbentu, univerzálneho sorbentu, pilín). Zmeťte a uložte do označeného a pevne uzatvoreného obalu.

**CONSENTO**Verzia 3 / SK
102000013370

4/10

Dátum revízie: 09.01.2016

Dátum tlače: 03.01.2017

- 6.4 Odkaz na iné oddiely** Informácie o bezpečnom zaobchádzaní, viď. oddiel 7.
Informácie o osobných ochranných pomôckach, viď. oddiel 8.
Informácie o likvidácii, viď. oddiel 13.

ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE**7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**

- Pokyny pre bezpečnú manipuláciu** Nie sú vyžadované špeciálne bezpečnostné opatrenia, pokiaľ sa pracuje s neotvoreným obalom, dodržujte pokyny v návode. Zabezpečte primerané vetranie.
- Pokyny na ochranu pred požiarom a výbuchom** Nie sú vyžadované osobitné bezpečnostné opatrenia.
- Hygienické opatrenia** Udržujte mimo kontakt s potravinami, nápojmi a krmivami pre zvieratá. Vyzlečte ihneď postriekaný odev a pred ďalším použitím ho vyperte. Po práci si umyte ruky, v prípade potreby sa osprchujte. V miestach použitia by malo byť zakázané fajčenie a požívanie potravín a nápojov.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

- Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby** Skladujte v pôvodnej nádobe. Udržujte nádobu tesne uzatvorenú na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste. Chráňte pred slnečným žiarením.
- Pokyny pre spoločné skladovanie** Udržujte mimo kontakt s potravinami, nápojmi a krmivami pre zvieratá.
- Vhodné materiály** HDPE (polyetylén s vysokou hustotou)
- 7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)** Dodržujte pokyny uvedené v etikete alebo príbalovom letáku.

ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA**8.1 Kontrolné parametre**

Zložky	Č. CAS	Kontrolné parametre	Aktualizácia	Podstata
Propamokarb-hydrochlorid	25606-41-1	1,1 mg/m ³ (TWA)		OES BCS*
Fenamidón	161326-34-7	1 mg/m ³ (TWA)		OES BCS*

*OES BCS: Interné hodnoty expozície Bayer CropScience pre pracovné prostredie (Occupational Exposure Standard)

8.2 Kontroly expozície**Prostriedok osobnej ochrany**

Pri používaní sa riad'te návodom uvedeným v etikete. Použite ochranné pomůcky podľa nasledujúceho odporúčenia.

Ochrana dýchacích ciest

Ochrana dýchacích ciest nie je potrebná v bežných podmienkach. Ochrana dýchacieho ústrojenstva by mala byť použitá na obmedzenie reziduálneho rizika len krátkodobo, a len ak sú

**CONSENTO**Verzia 3 / SK
102000013370

5/10

Dátum revízie: 09.01.2016

Dátum tlače: 03.01.2017

vykonané všetky opatrenia na redukciiu expozície zo zdroja napr. zachytávanie a/alebo lokálne podtlakové vetranie. Pri používaní respirátora a manipulácie s ním vždy postupujte podľa pokynov výrobcu.

Ochrana rúk

Dodržiavajte láskavo pokyny dodavateľa rukavíc, týkajúce sa priepustnosti a doby prieniku. Vezmite tiež do úvahy špecifické miestne podmienky pri ktorých sa produkt používa, ako je nebezpečenstvo rezania, abrazia a dlhá doba kontaktu. Kontaminované rukavice umyte. Zlikvidujte ich, ak sú kontaminované z vnútra, perforované alebo kontamináciu zvonku nemožno odstrániť. Dôkladne si umyte ruky po práci a vždy pred jedlom, pitím, fajčením alebo použitím toalety.

Materiál	Nitrilkaučuk
Miera priepustnosti	> 480 min
Hrúbka rukavíc	> 0,4 mm
Index ochrany	Trieda 6
Smernica	Ochranné rukavice vyhovujúce EN 374.

Ochrana zraku

Použite ochranné okuliare (vyhovujúce EN166, oblasť použitia = 5 alebo ekvivalent).

Ochrana pokožky a tela

Použite štandardnú kombinézu a ochranný odev proti chemickým látkam kategória 3 typ 6.
V prípade rizika zvýšenej expozície je potrebné použiť ochranný odev s vyššou úrovňou ochrany.
Oblečte si dve vrstvy pokiaľ je to možné. Kombinéza z polyesteru a bavlny alebo len bavlny by mala byť pod ochranným odevom a mala by byť profesionálne pravidelne čistená.

ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

Forma	suspenzia
Farba	biely
Zápach	slabý, charakteristický
Prahová hodnota zápachu	údaje sú nedostupné
pH	6,0 - 7,5 pri 100 % (23 °C)
Teplota tuhnutia	-17,2 °C
Teplota varu/ destilačné rozpätie	cca. 100 °C
Teplota vzplanutia	nepoužiteľné
Teplota vznietenia	450 °C
Teplota samovznietenia	Prípravok nie je samozápalný.
Tlak pár	údaje sú nedostupné
Relatívna hustota pár	údaje sú nedostupné
Hustota	cca. 1,12 g/cm ³ pri 20 °C

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV podľa nariadenie (ES) č.

1907/2006



CONSENTO

Verzia 3 / SK
102000013370

6/10

Dátum revízie: 09.01.2016

Dátum tlače: 03.01.2017

Rozpustnosť vo vode	dispergovateľný
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda	Propamokarb-hydrochlorid: log Pow: -1,2 Fenamidone: log Pow: 2,8
Viskozita, dynamická	45 - 90 mPa.s pri 20 °C
Povrchové napätie	29 mN/m pri 20 °C
Výbušnosť	Nevýbušný
9.2 Ďalšie informácie	Ďalšie fyzikálno-chemické vlastnosti súvisiace s bezpečnosťou nie sú známe.

ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita

Termický rozklad Stabilný za normálnych podmienok.

10.2 Chemická stabilita Stabilný za odporúčaných skladovacích podmienok.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Pri správnom skladovaní a manipulácii je stabilný.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Extrémne teploty a priame slnečné svetlo.

10.5 Nekompatibilné materiály Skladujte len v pôvodnej nádobe.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu Nie sú predpokladané pri bežnom použití.

ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Akútna orálna toxicita LD50 (potkan) > 2.000 mg/kg

Akútna inhalačná toxicita LC50 (potkan) > 5,59 mg/l
Doba expozície: 4 h
Určený ako vdýchnuteľný aerosol.

Akútna dermálna toxicita LD50 (potkan) > 2.000 mg/kg

Podráždenie pokožky Slabo dráždivý - nevyžaduje označenie v etike. (králik)

Podráždenie očí Slabo dráždivý - nevyžaduje označenie v etike. (králik)

Senzibilizácia Nespôsobuje senzibilizáciu. (morča)
OECD Direktíva 406, Buehlerov test

Zhodnotenie toxicita po opakovaných dávkach

Propamokarb-hydrochlorid nevykazoval osobitne ciele toxicitu na orgánoch v experimentálnych štúdiách na zvieratách.

**CONSENTO**Verzia 3 / SK
102000013370

7/10

Dátum revízie: 09.01.2016

Dátum tlače: 03.01.2017

Fenamidone nevykazoval osobitne ciele toxicku na orgánoch v experimentálnych štúdiách na zvieratách.

Zhodnotenie mutagenicity

Propamokarb-hydrochlorid nevykázal mutagénne alebo genotoxické účinky v celkovej preukaznosti in vivo a in vitro testoch.

Fenamidone nevykázal mutagénne alebo genotoxické vlastnosti podľa celkovej preukaznosti dôkazov in vitro a in vivo testoch.

Zhodnotenie karcinogenicity

Propamokarb-hydrochlorid nevykazoval karcinogénny účinok v chronických skrmovacích štúdiách na krysách a myšiach.

Fenamidone nevykazoval karcinogénny účinok v chronických skrmovacích štúdiách na krysách a myšiach.

Zhodnotenie reprodukčnej toxicity

Propamokarb-hydrochlorid nevykazuje reprodukčnú toxicitu v dvoj-generačných štúdiách vykonaných na krysách.

Fenamidone nevykazuje reprodukčnú toxicitu v dvoj-generačných štúdiách vykonaných na krysách.

Zhodnotenie vývojová toxicita

Propamokarb-hydrochlorid spôsoboval vývojovú toxicitu iba v dávkach toxických pre matky. Účinok na vývoj pozorovaný na Propamokarb-hydrochlorid súvisí s toxicickým účinkom na matku.

Fenamidone nevykázal vývojovú toxicitu na krysy a králiky.

ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**12.1 Toxicita****Toxicita pre ryby**

LC50 (Oncorhynchus mykiss (pstruh duhový)) 13 mg/l
statická skúška; Doba expozície: 96 h

Toxicita pre vodné bezstavovce

EC50 (Daphnia magna (perloočka veľká)) 0,14 mg/l
statická skúška; Doba expozície: 48 h

Toxicita pre vodné rastliny

IC50 (Desmodesmus subspicatus (zelené riasy)) > 160 mg/l
Doba expozície: 72 h

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**Biologická odbúrateľnosť**

Propamokarb-hydrochlorid:
rychlo biologicky rozložiteľný
Fenamidone:
nie je rychlo biologicky rozložiteľný

Koc

Propamokarb-hydrochlorid: Koc: 719
Fenamidone: Koc: 387

12.3 Bioakumulačný potenciál**Bioakumulácia**

Propamokarb-hydrochlorid:
Nehromadí sa v biomase.
Fenamidone:
Nehromadí sa v biomase.

12.4 Mobilita v pôde

**CONSENTO**Verzia 3 / SK
102000013370

8/10

Dátum revízie: 09.01.2016

Dátum tlače: 03.01.2017

Mobilita v pôde Propamokarb-hydrochlorid: Mierne mobilný v pôdach
Fenamidone: Stredne mobilný v pôdach

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Hodnotenie PBT a vPvB Propamokarb-hydrochlorid: Táto látka sa nepovažuje za stálu, hromadiacu sa v organizme a toxickú (PBT). Táto látka sa nepovažuje za príliš stálu a za príliš sa hromadiacu v organizme (vPvB).
Fenamidone: Táto látka sa nepovažuje za stálu, hromadiacu sa v organizme a toxickú (PBT). Táto látka sa nepovažuje za príliš stálu a za príliš sa hromadiacu v organizme (vPvB).

12.6 Iné nepriaznivé účinky

Doplňkové ekologické informácie Žiadne ďalšie účinky sa neuvádzajú.

ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ**13.1 Metódy spracovania odpadu**

Výrobok Podľa súčasne platných predpisov a ak je nevyhnutné po konzultácii s prevádzkovým technikom a/alebo príslušným orgánom štátnej správy, produkt môže byť odovzdaný na likvidáciu alebo v spaľovni.

Znečistený obal Vypláchnutý obal je možné uložiť na vyhradenú skládku alebo spáliť v schválenej spaľovni.
Obal je potrebné zlikvidovať ako nebezpečný odpad.

Číslo v katalógu odpadov **02 01 08*** agrochemické odpady obsahujúce nebezpečné látky

ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE**ADR/RID/ADN**

14.1 Číslo OSN	3082
14.2 Správne expedičné označenie OSN	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (FENAMIDONE SOLUTION)
14.3 Třída(y) prepravného nebezpečí	9
14.4 Obalová skupina	III
14.5 Označenie environmentálneho rizika	ÁNO
Výstražná tabuľa	90
Kód pre tunely	E

Táto klasifikácia v princípe neplatí pre nákladnú vnútrozemskú vodnú dopravu. Pre ďalšie informácie kontaktujte výrobcu.

IMDG

14.1 Číslo OSN	3082
14.2 Správne expedičné označenie OSN	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (FENAMIDONE SOLUTION)

**CONSENTO**Verzia 3 / SK
102000013370

9/10

Dátum revízie: 09.01.2016

Dátum tlače: 03.01.2017

14.3 Třída(y) přepravního nebezpečí 9
14.4 Obalová skupina III
14.5 Znečišťující látku pre more ÁNO

IATA

14.1 Číslo OSN **3082**
14.2 Správne expedičné označenie OSN ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (FENAMIDONE SOLUTION)
14.3 Třída(y) přepravního nebezpečí 9
14.4 Obalová skupina III
14.5 Označenie environmentálneho rizika ÁNO

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Pozri oddiel 6 až 8 tejto karty bezpečnostných údajov.

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Nesmie sa prepravovať nebalený podľa IBC Code.

ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE**15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia****Iné informácie**

WHO klasifikácia: III (Slabo nebezpečný)

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Sa nežaduje hodnotenie chemickej bezpečnosti.

ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE**Text výstražných upozornení uvedených v oddieli 3**

H302 Škodlivý po požití.
H315 Dráždi kožu.
H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.
H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Použité skratky a akronymy

Konc. Koncentrácia
LOEC/LOEL Najnižšia koncentrácia/dávka s pozorovateľným účinkom
UN Organizácia spojených národov
OECD Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
EN Európske normy
N.O.S. Not otherwise specified

**CONSENTO**Verzia 3 / SK
102000013370

10/10

Dátum revízie: 09.01.2016

Dátum tlače: 03.01.2017

IBC	International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk (IBC Code)
EU	Európska únia
ELINCS	Európsky zoznam nových chemických látok
EINECS	Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok
EC-No.	European community number
NOEC/NOEL	Koncentrácia/dávka bez pozorovaného účinku
LDx	Smrteľná dávka na X %
LCx	Smrteľná koncentrácia x %
ICx	Inhibičná koncentrácia x %
ECx	Efektívna koncentrácia na x %
CAS-Nr.	Identifikačné číslo Chemical abstracts Service
MARPOL	MARPOL: International Convention for the prevention of marine pollution from ships
RID	Poriadok pre medzinárodnú železničnú repravu nebezpečného tovaru
IMDG	International Maritime Dangerous Goods
IATA	International Air Transport Association
ADR	Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
ADN	Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách
WHO	Svetová zdravotnícka
ATE	Odhad akútnej toxicity
TWA	Časovo vážený priemer

Karta bezpečnostných údajov obsahuje informácie potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia ľudí a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s Nariadením (ES) č. 1907/2006 a Nariadením (EU) č. 2015/830 a ich doplnkov. Táto karta bezpečnostných údajov dopĺňa návod na použitie, ale nenahrádza ho.

Používatelia sú si vedomi možného rizika, ak sa prípravok použije v rozpore s jeho schváleným návodom na použitie. Poskytnuté informácie sú v súlade s aktuálnou platnou legislatívou Európskej únie. Používatelia sú povinní sledovať akékoľvek ďalšie národné požiadavky.

Dôvod revízie: Oddiel 8: Kontroly expozície/osobná ochrana. Oddiel 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti.

Na zmeny od poslednej verzie bude upozornené v poznámkách. Táto verzia nahradzuje všetky predchádzajúce verzie.